SPARE PARTS LIST
ERSATZTEILLISTE
PARE PARTS CATALOGUE
RESERVDELSLISTA



# Banddiskmaskin

# WTF2W
# WTF3W
# WTF4W

CE

DOC. NO. **ST0 32 15-60**
EDITION **3** 2008.02

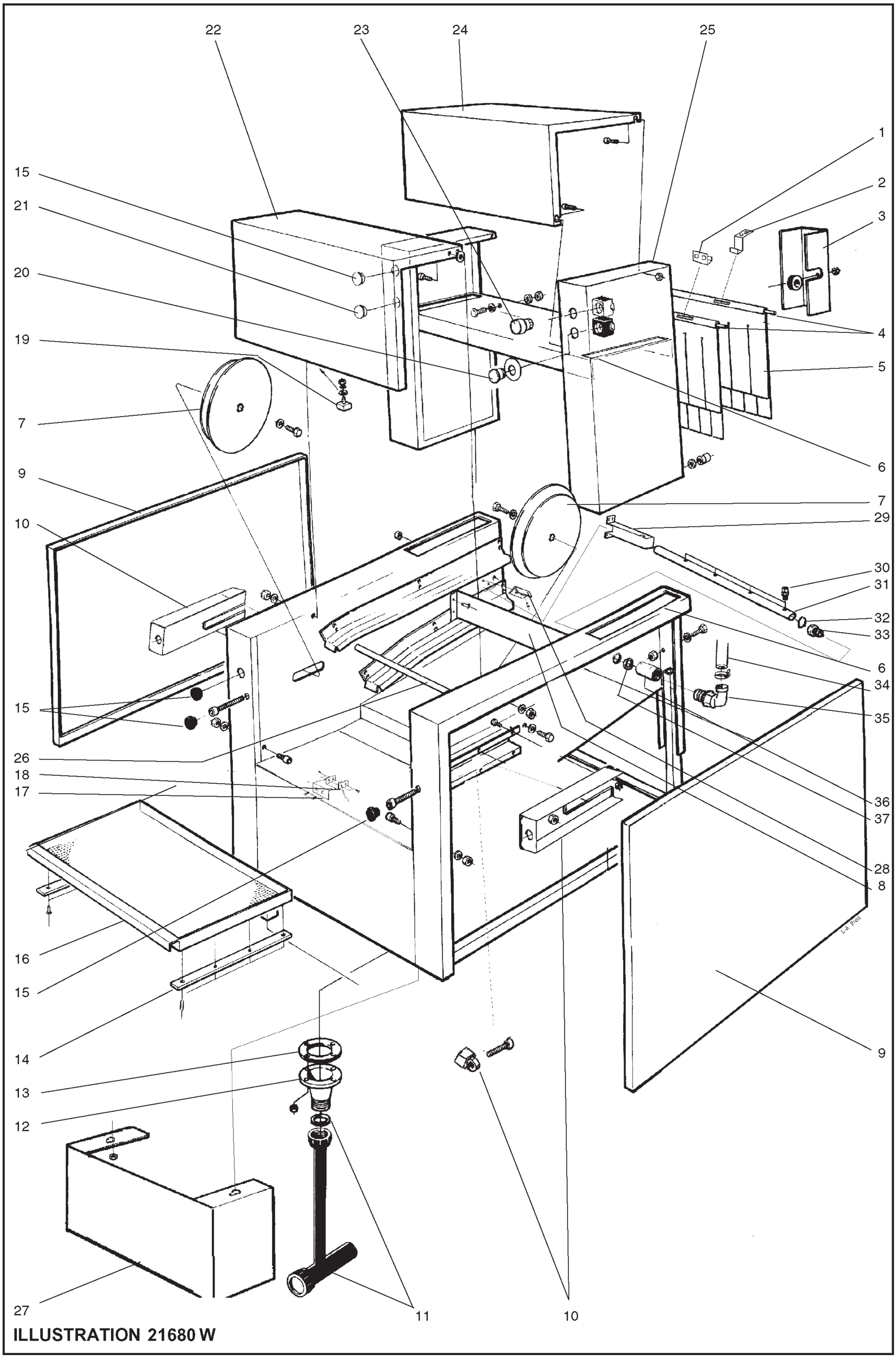



**ILLUSTRATION 21680 W**

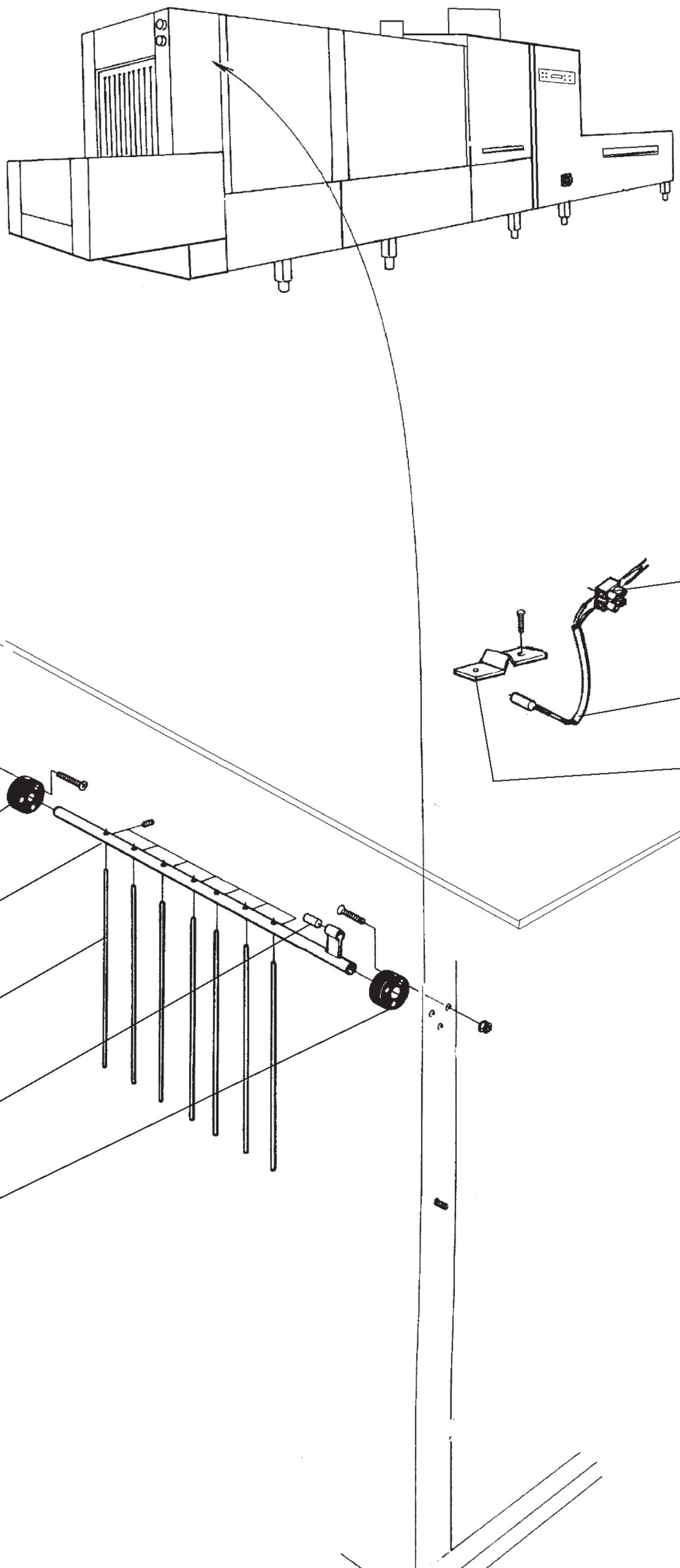



**ILLUSTRATION 21681 W**

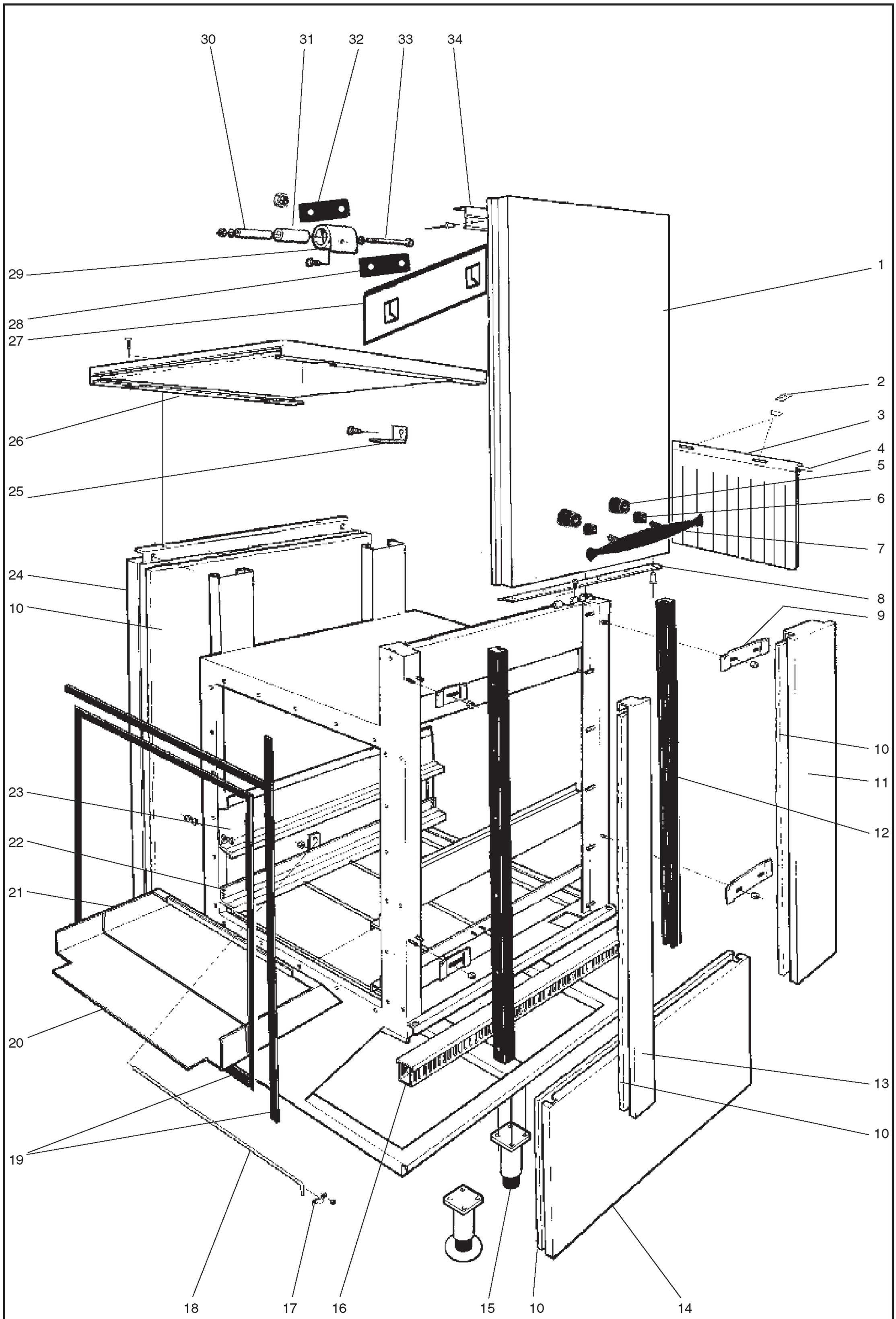



**Illustration 21682 W**

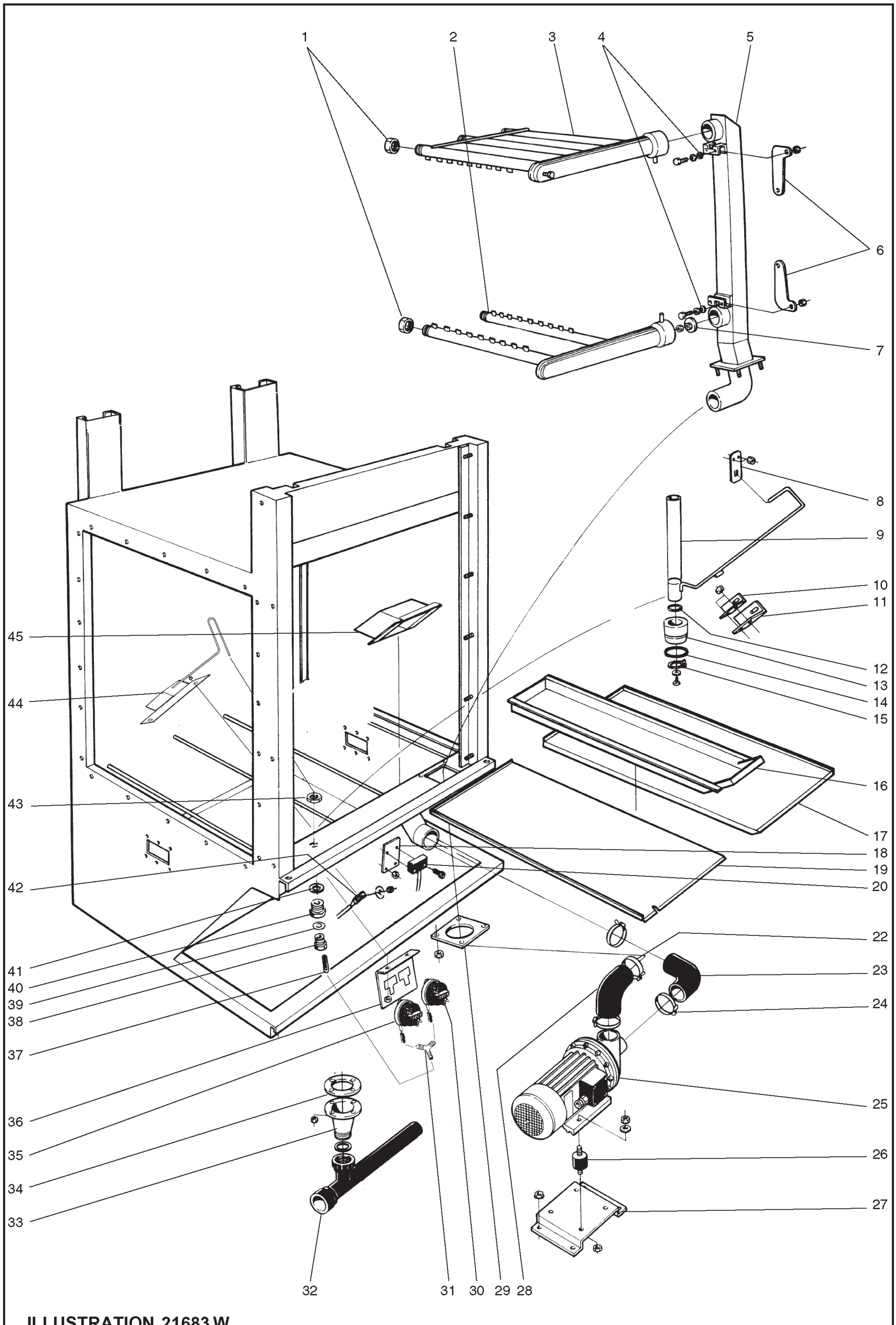



**ILLUSTRATION 21683 W**

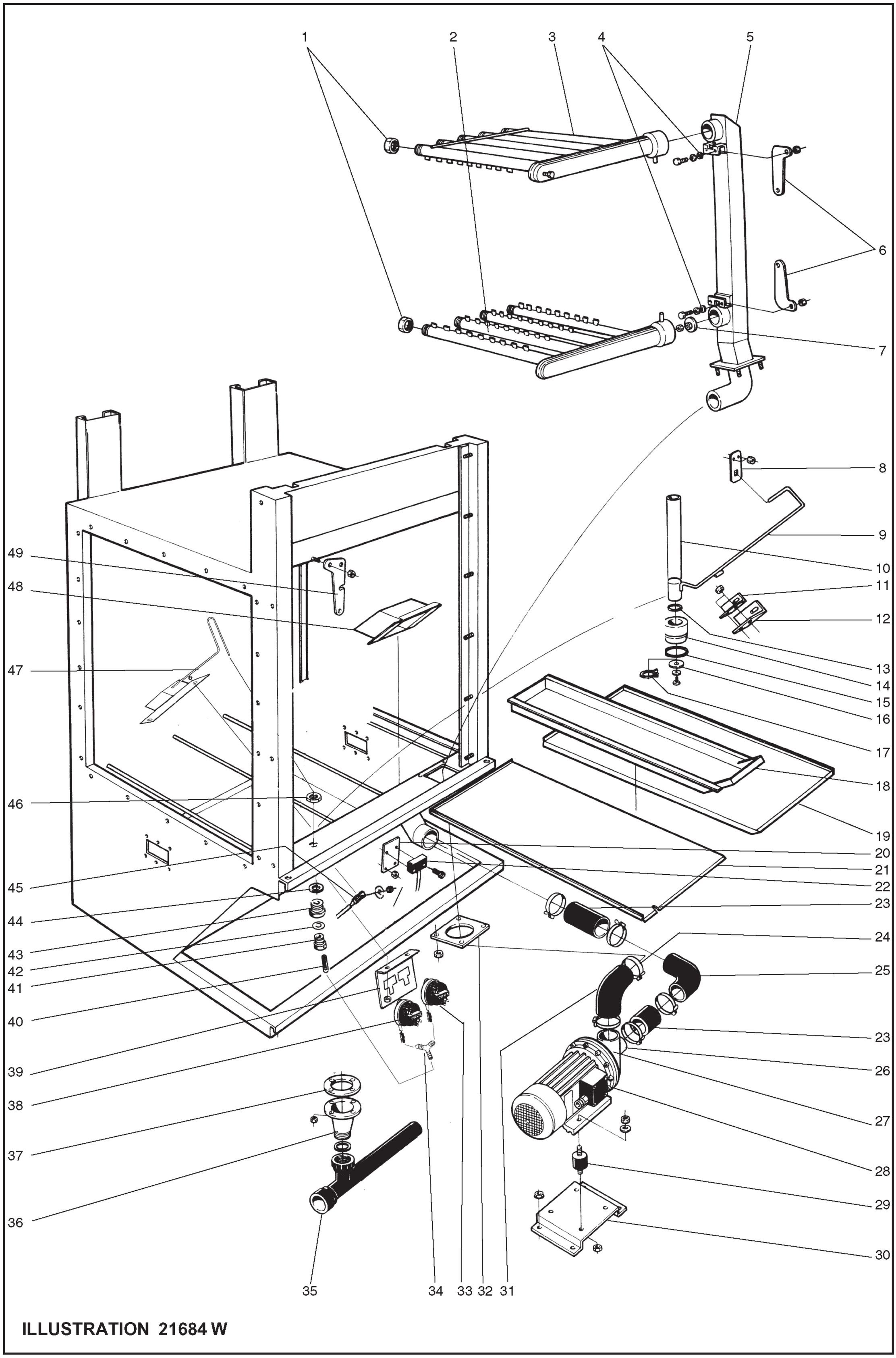



**ILLUSTRATION 21684 W**

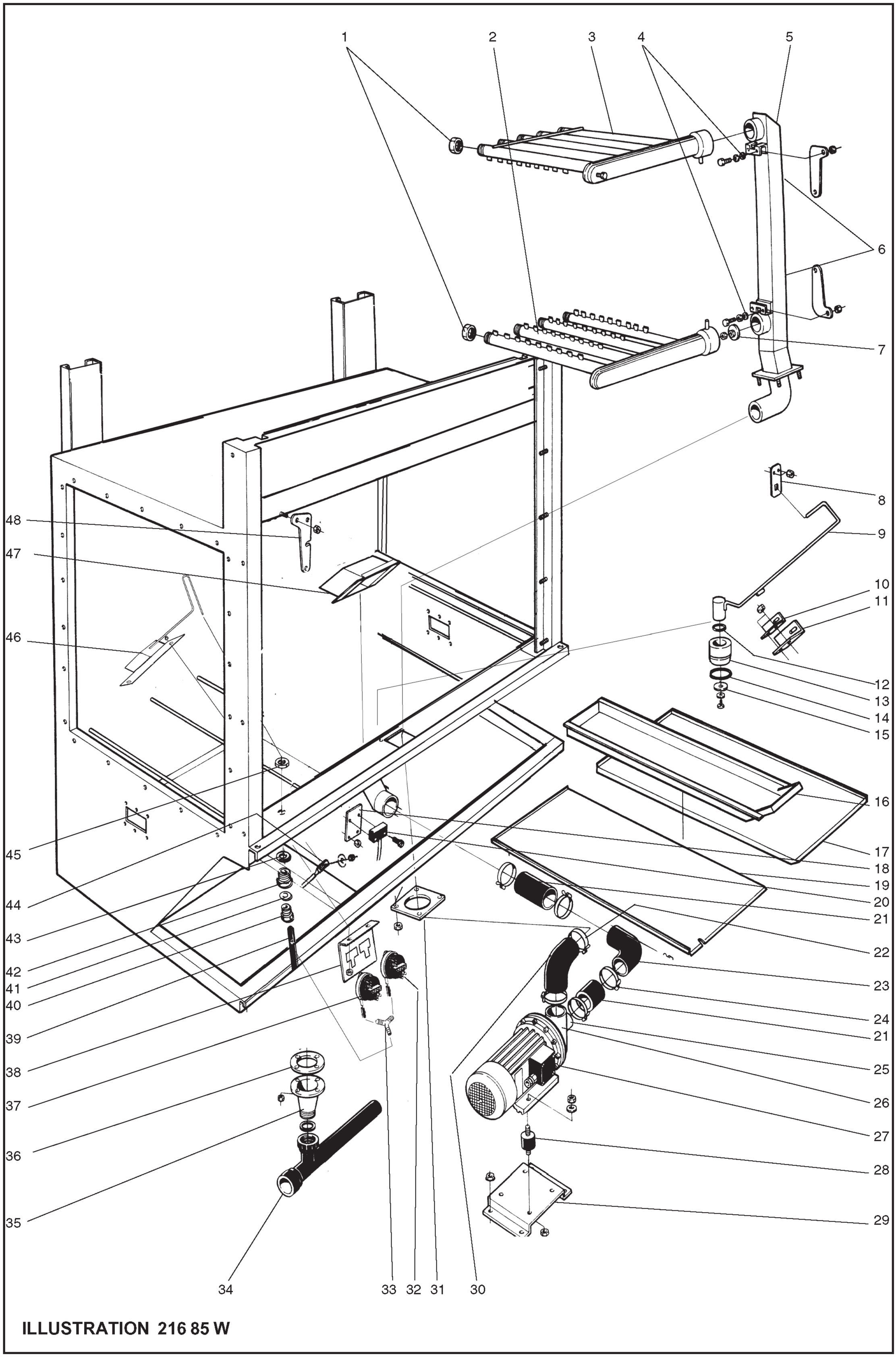



**ILLUSTRATION 216 85 W**

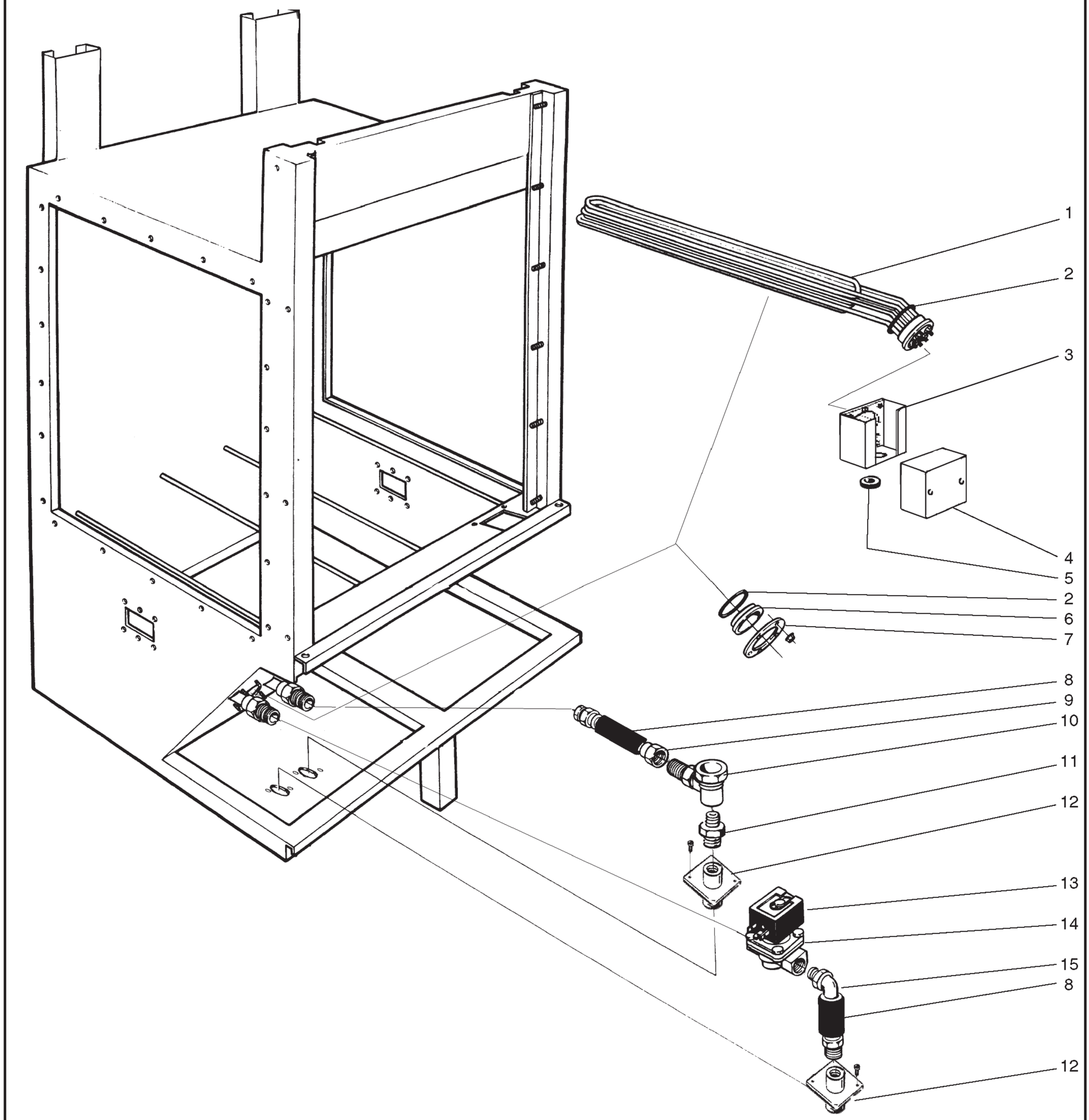



ILLUSTRATION 216 86

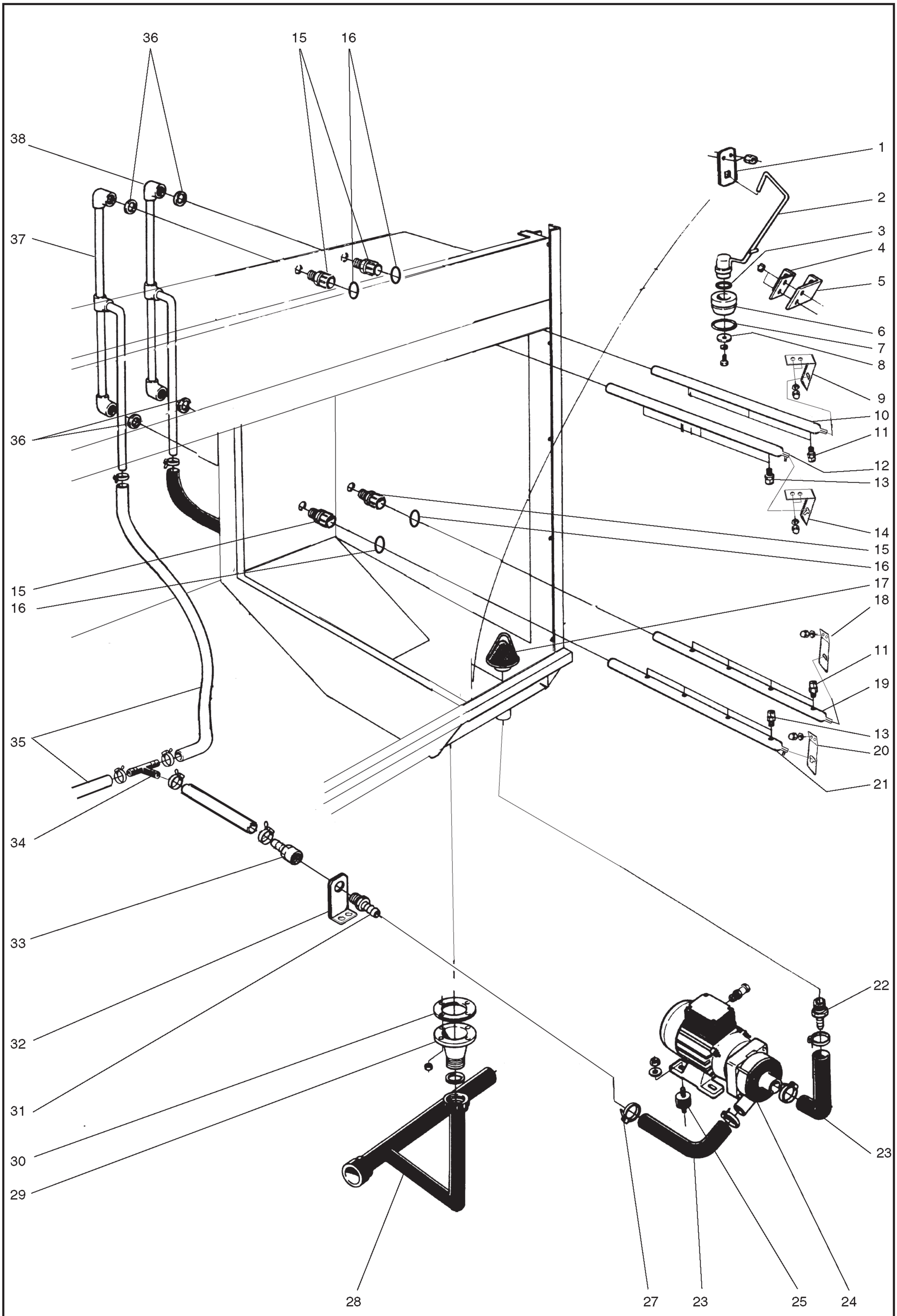



**ILLUSTRATION 21687 W**

Vänstermatad maskin med ESD - enligt bild
Left hand feeded  including ESD - acc. to picture
Korbförderung mit ESD von links - gemäss Bild

Högermatad maskin - spegelvänd bild
Right hand feeded - reversed picture
Korbförderung von rechts - Spiegelbild

**A** Kallvattenanslutning
Cold water connections
Kaltwasseranschluss

**B** Varmvattenanslutning
Warm water connection
Warmwasseranschluss

**C** Till fördisktank - kallvatten
**(J1)** To prewash tank - cold water
Zum Vorwaschtank - kaltwasser

**D** Till kondensbatteri - kallvatten
**(J5)** To condensing unit - cold water
Zur  Kondensbatterie - kaltwasser

**E** Till disktank 1 - varmvattenH
**(J2)** To washtank1- warn water
Zum Waschtank 1 - warmwasser

**F** Till disktank 2 - varmvatten
**(J3)** To washtank 2 - warm water
Zum Waschtank 2 - warmwasser

**G** Till Slutsplningstanken  - varmvatten
**(J4)** To Final rinse tank - warm water
Zum Nachspültank - warmwasser

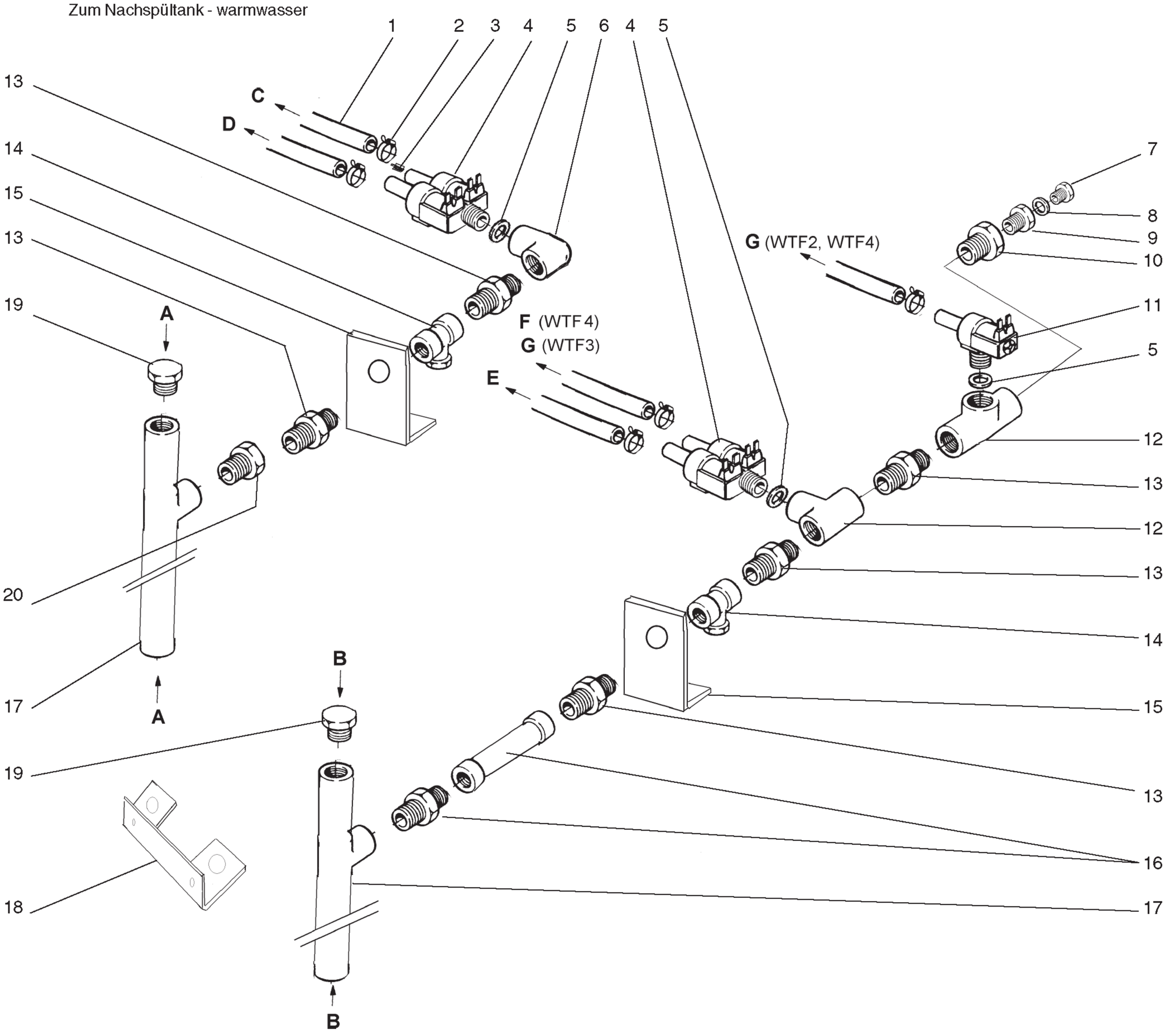



**ILLUSTRATION  216 96**

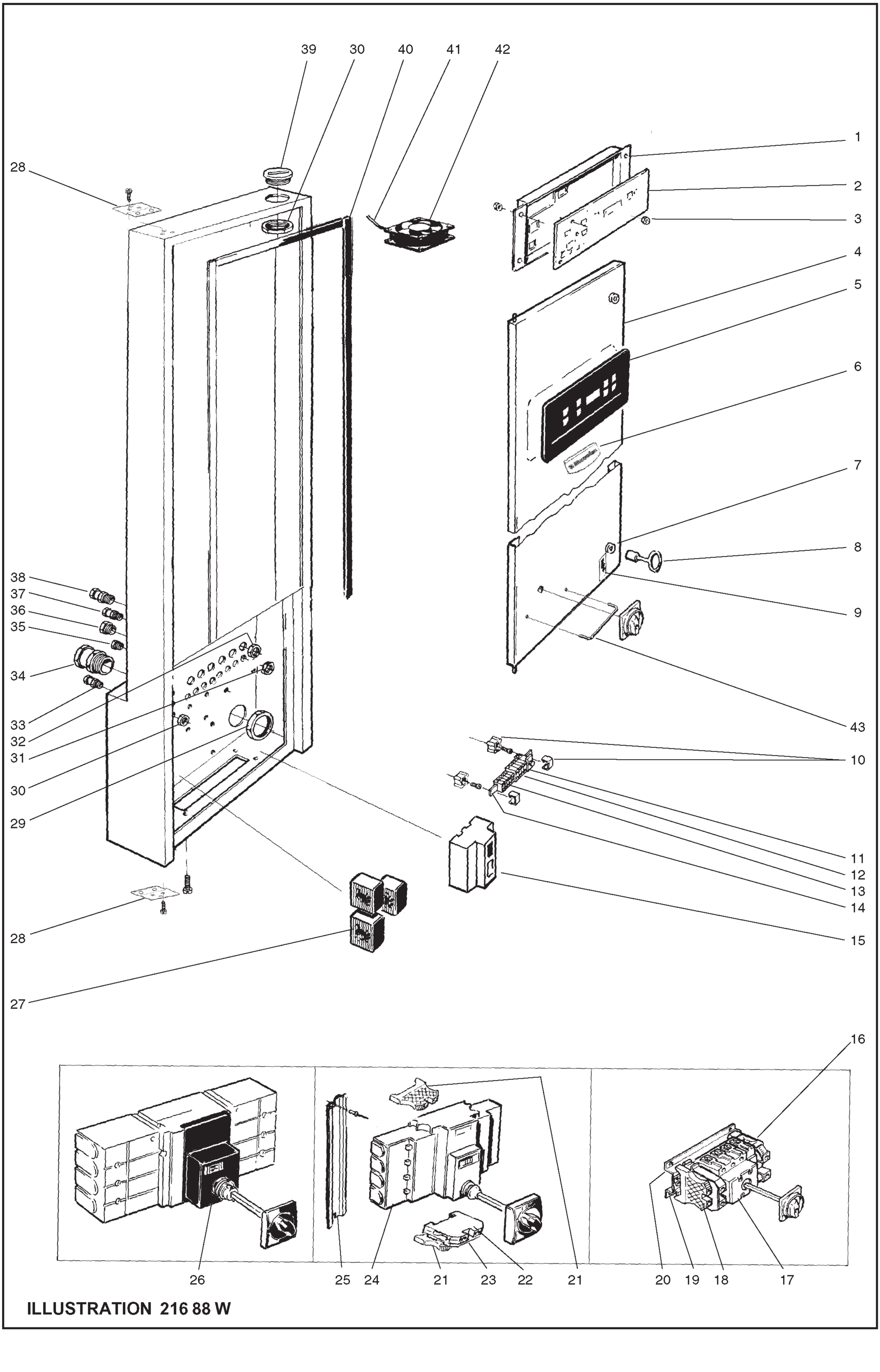



**ILLUSTRATION 216 88 W**

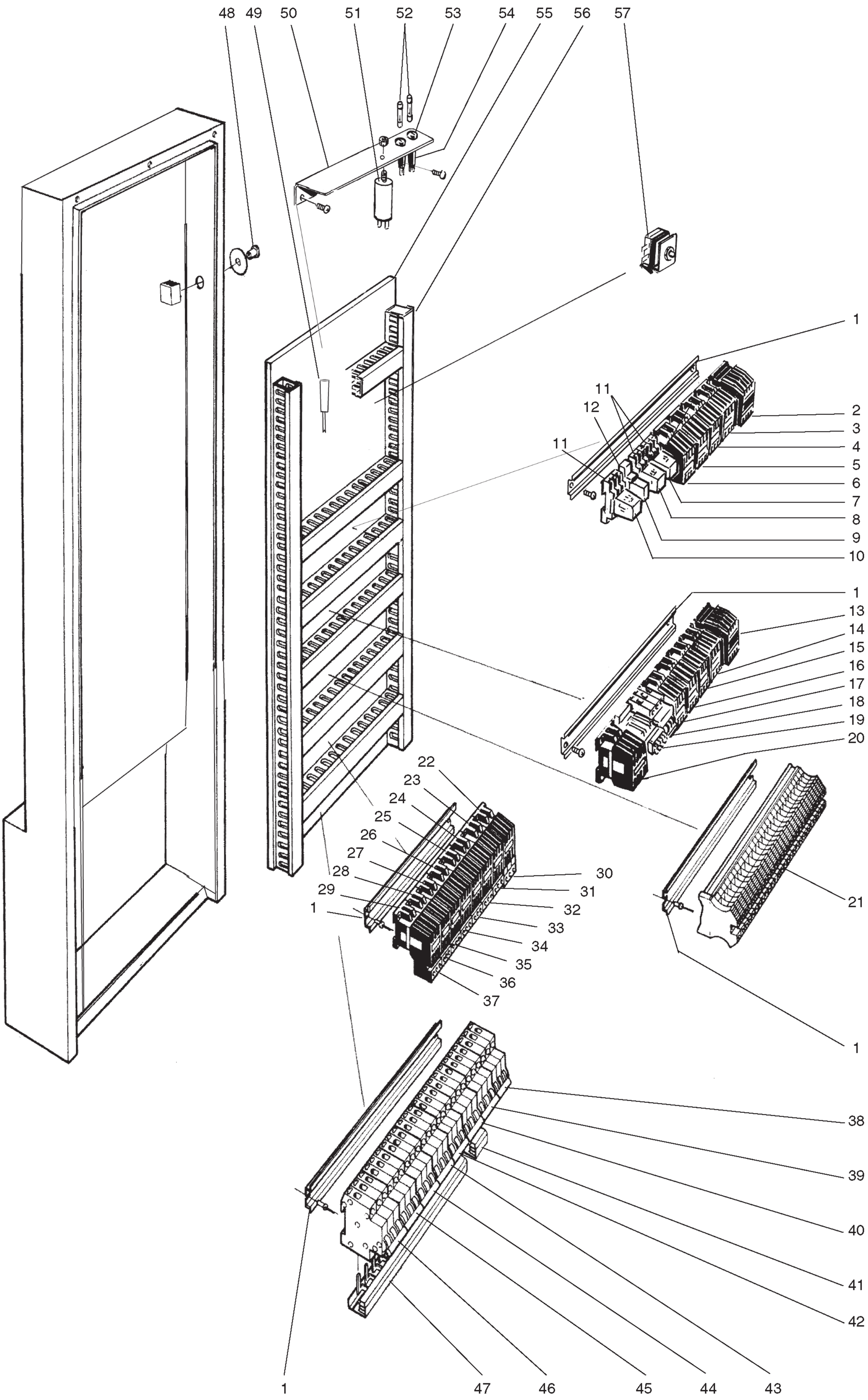



**ILLUSTRATION 216 90**

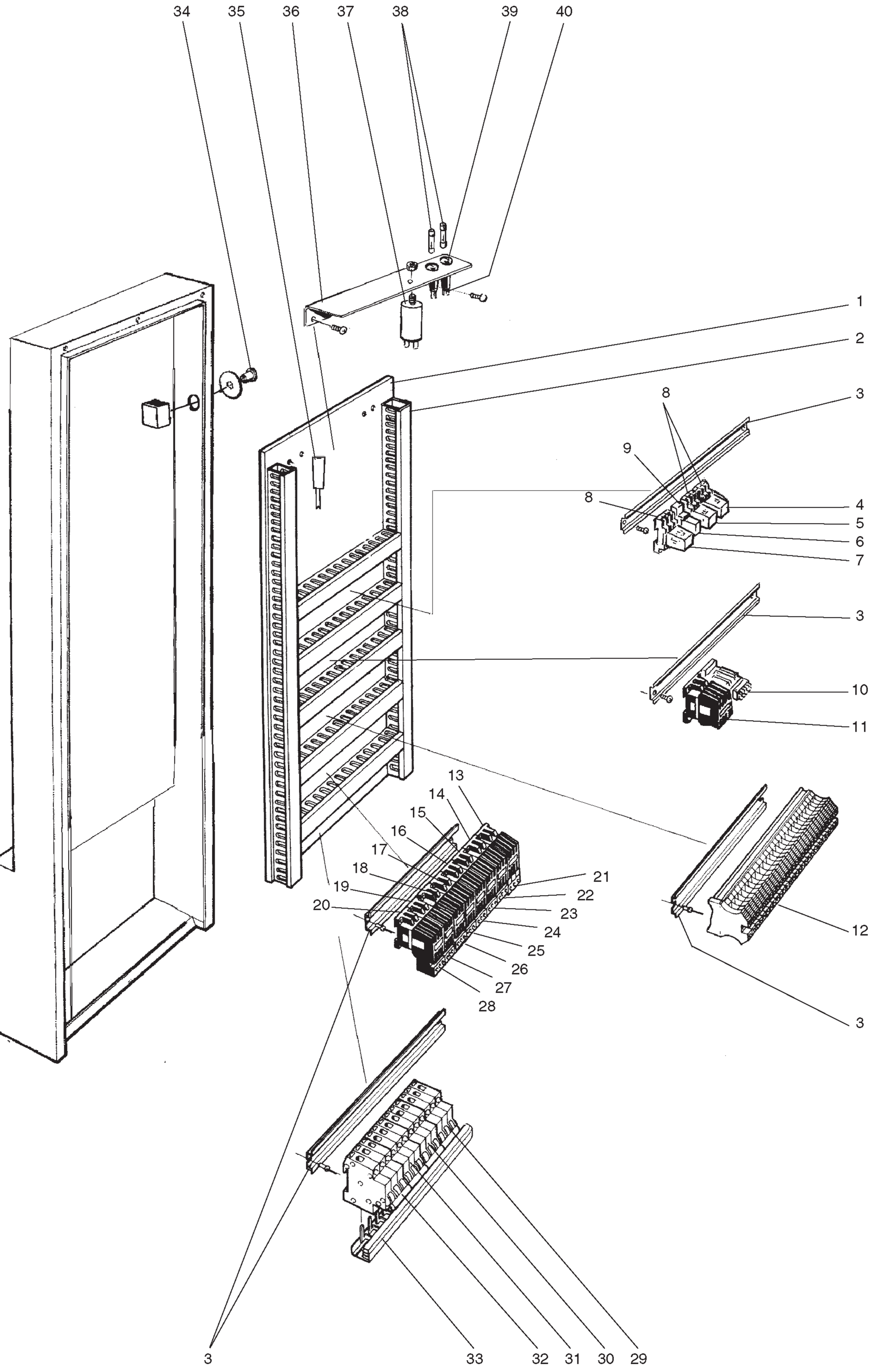



**ILLUSTRATION 216 89**

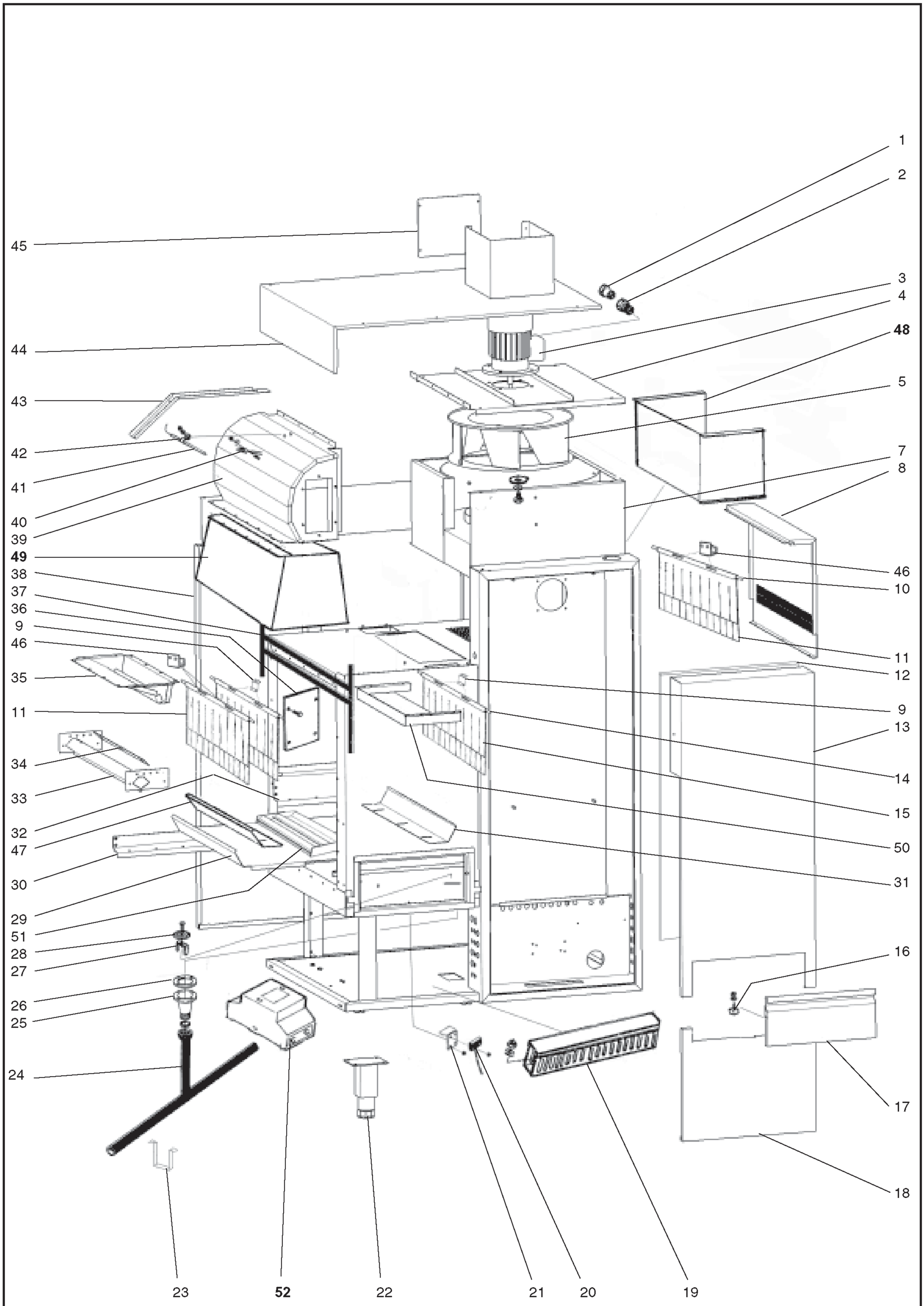



**ILLUSTRATION 216 98 W**

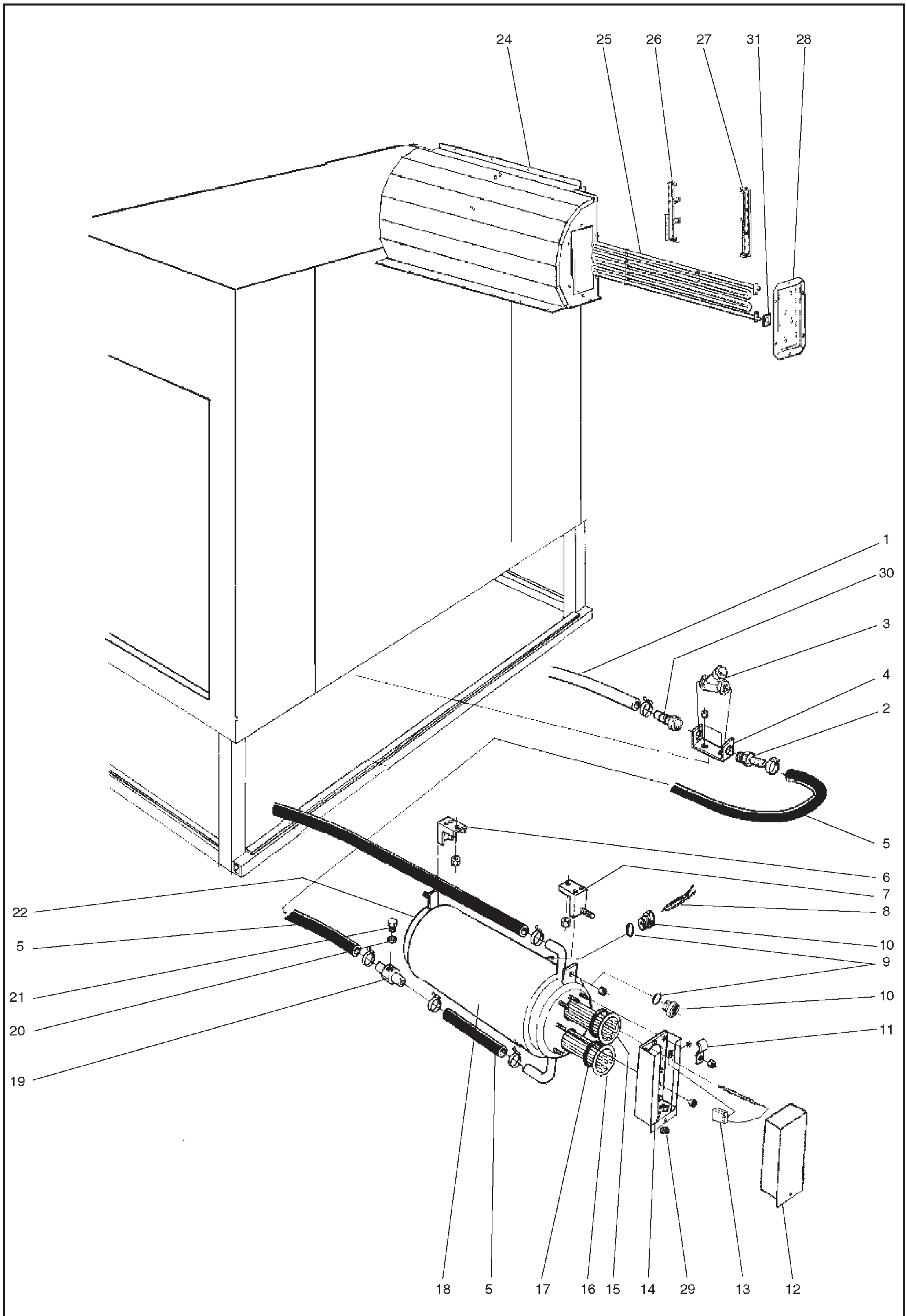



**ILLUSTRATION 216 94**

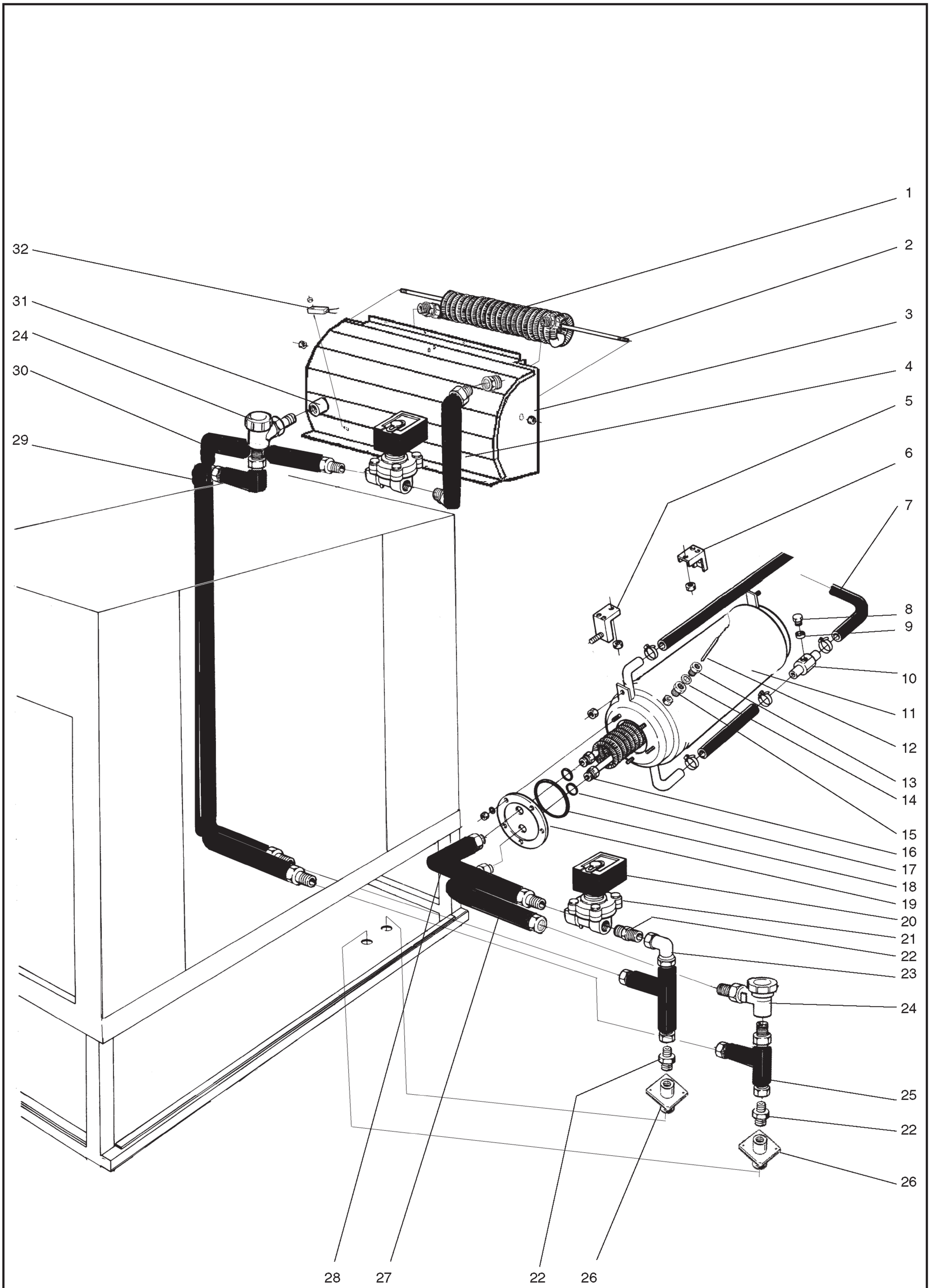



**ILLUSTRATION 216 95 W**

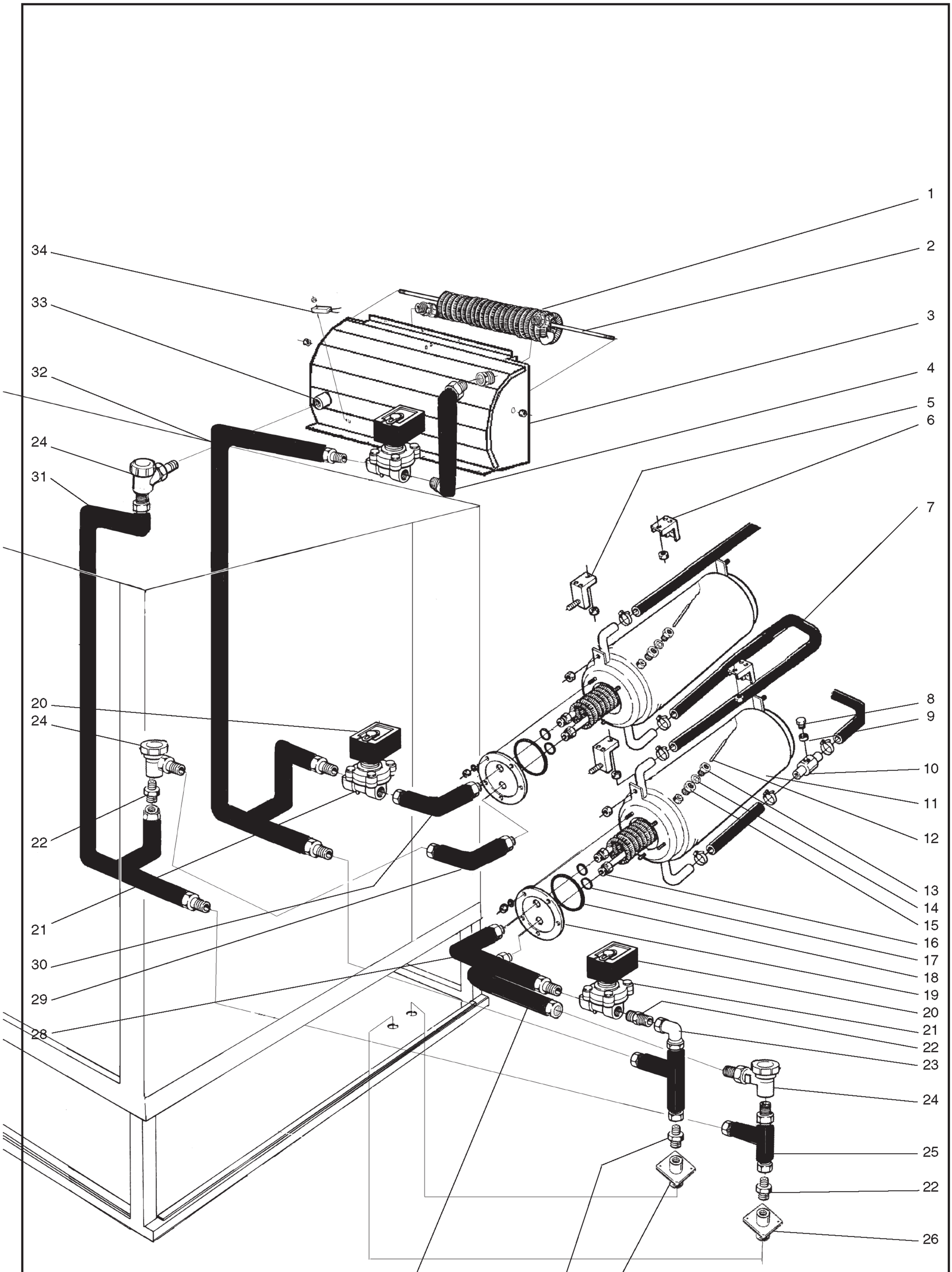



**ILLUSTRATION 21700 W**

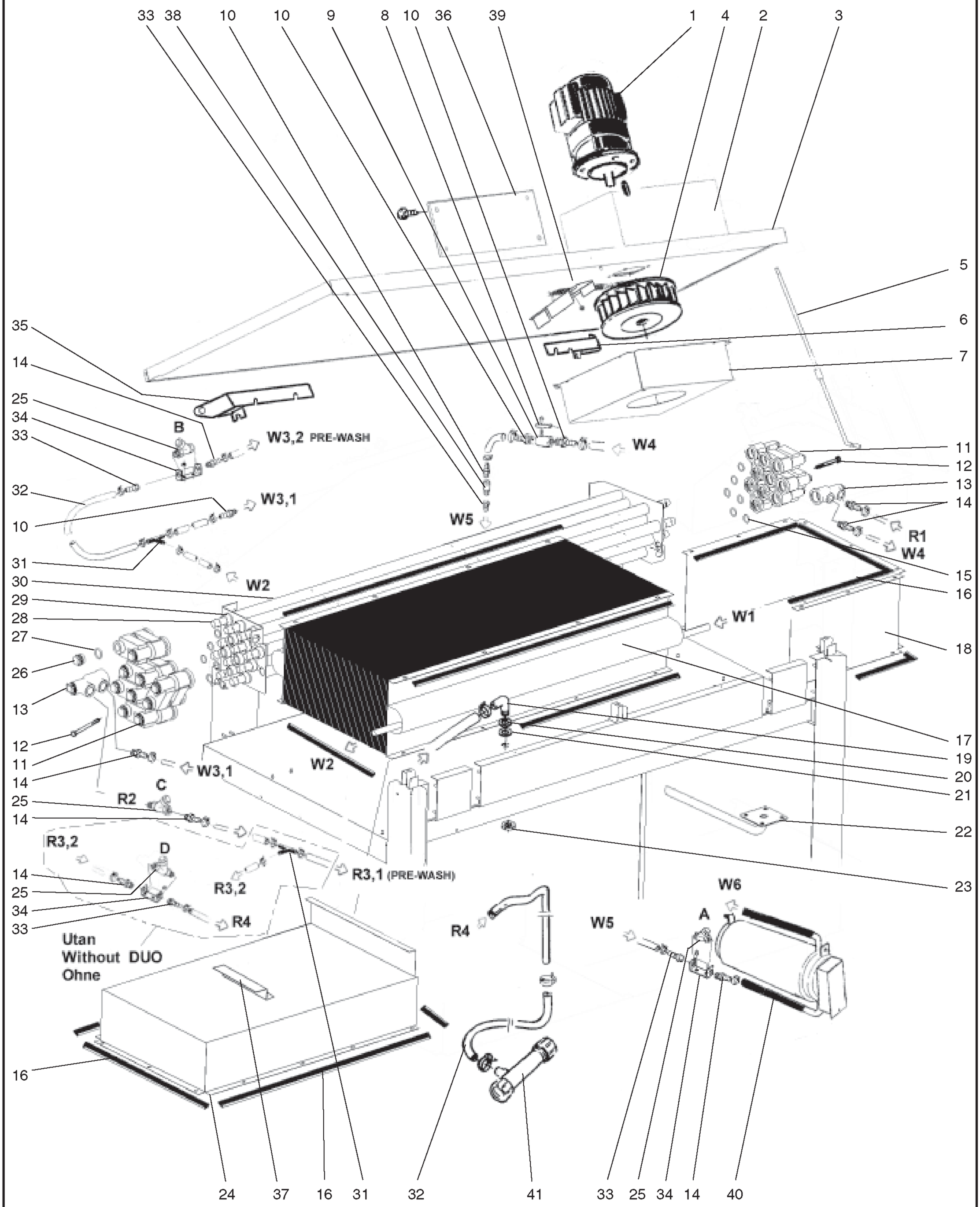



**ILLUSTRATION 21697 W**

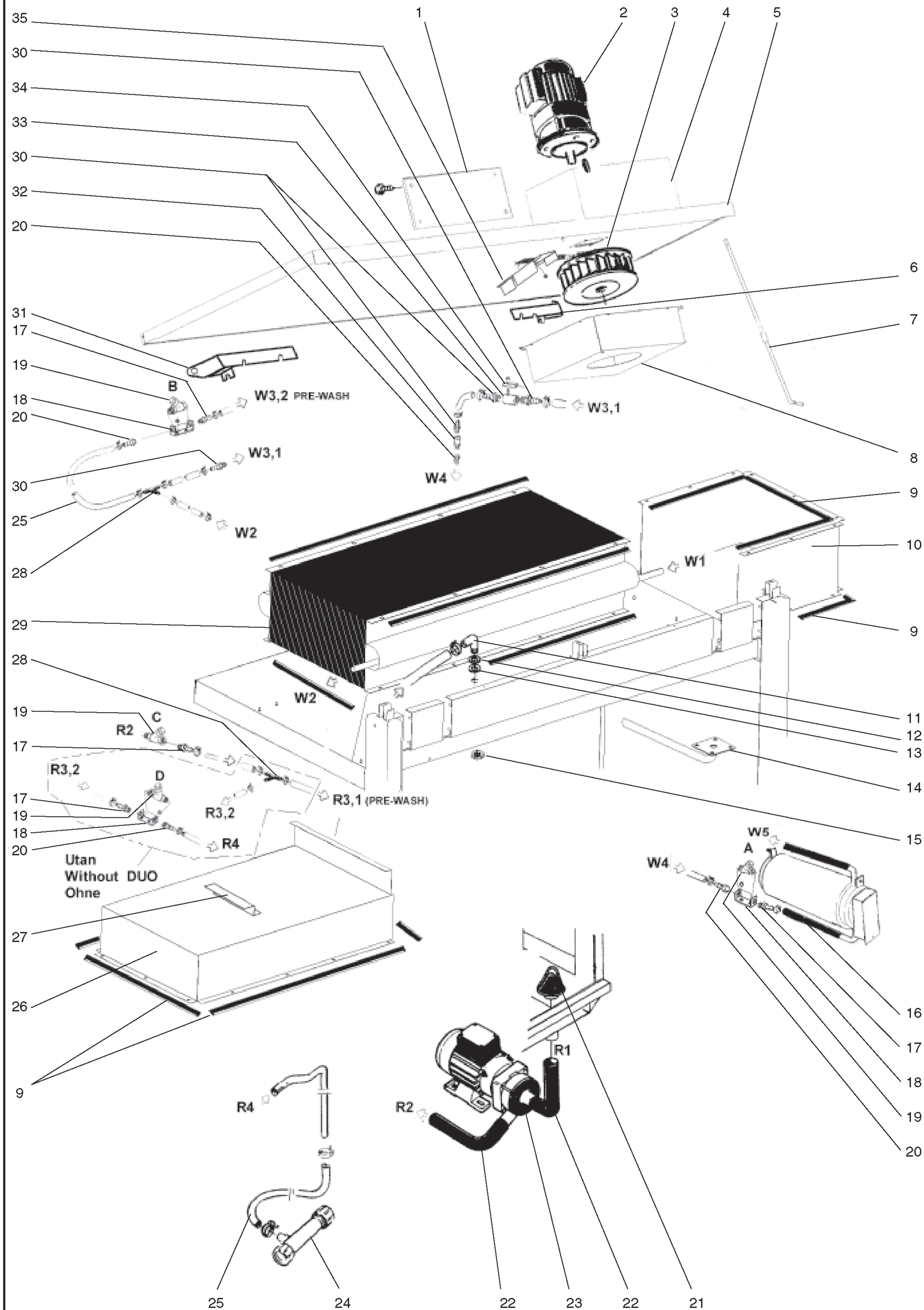



**ILLUSTRATION 21701 W**

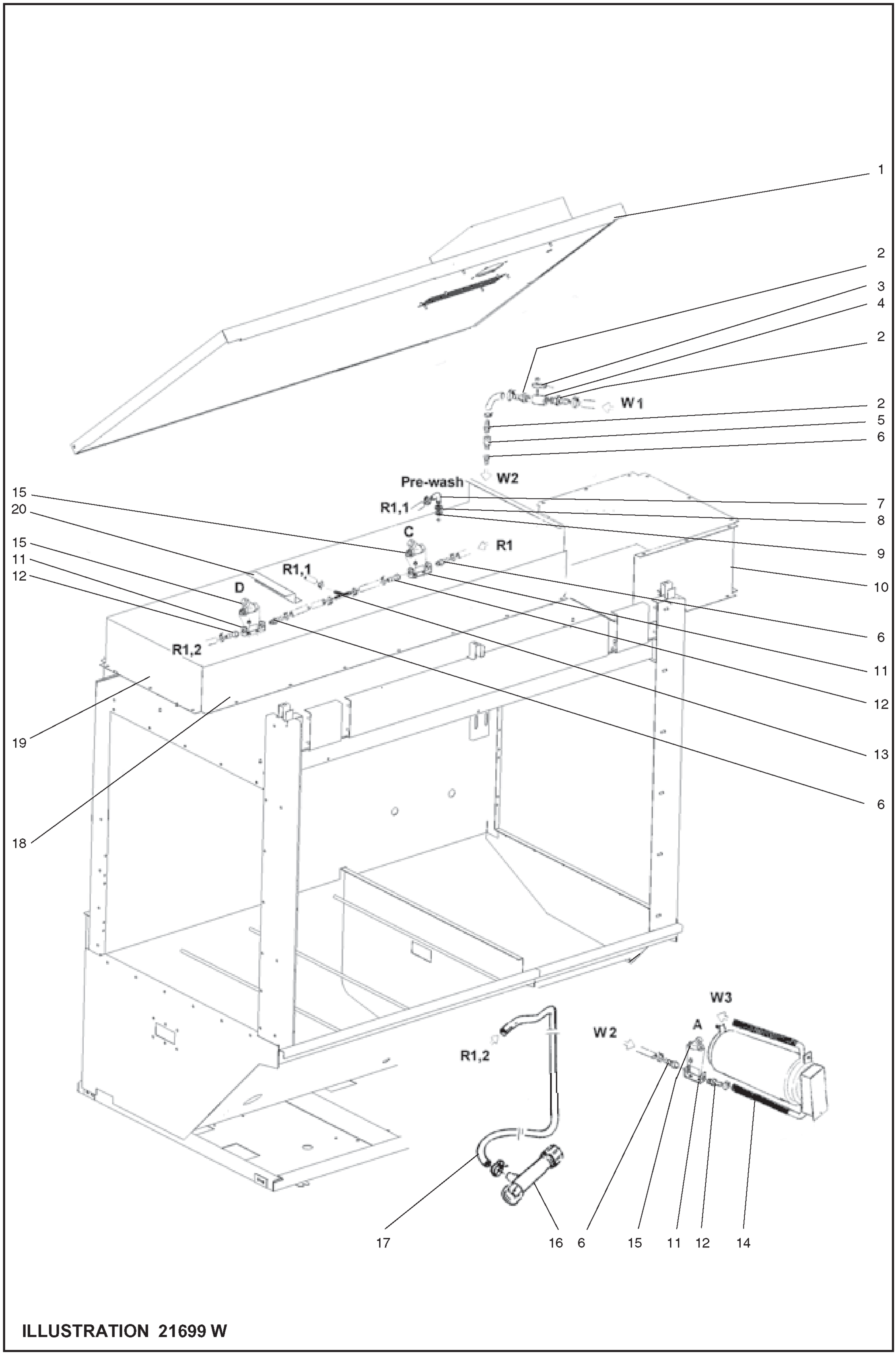



**ILLUSTRATION 21699 W**

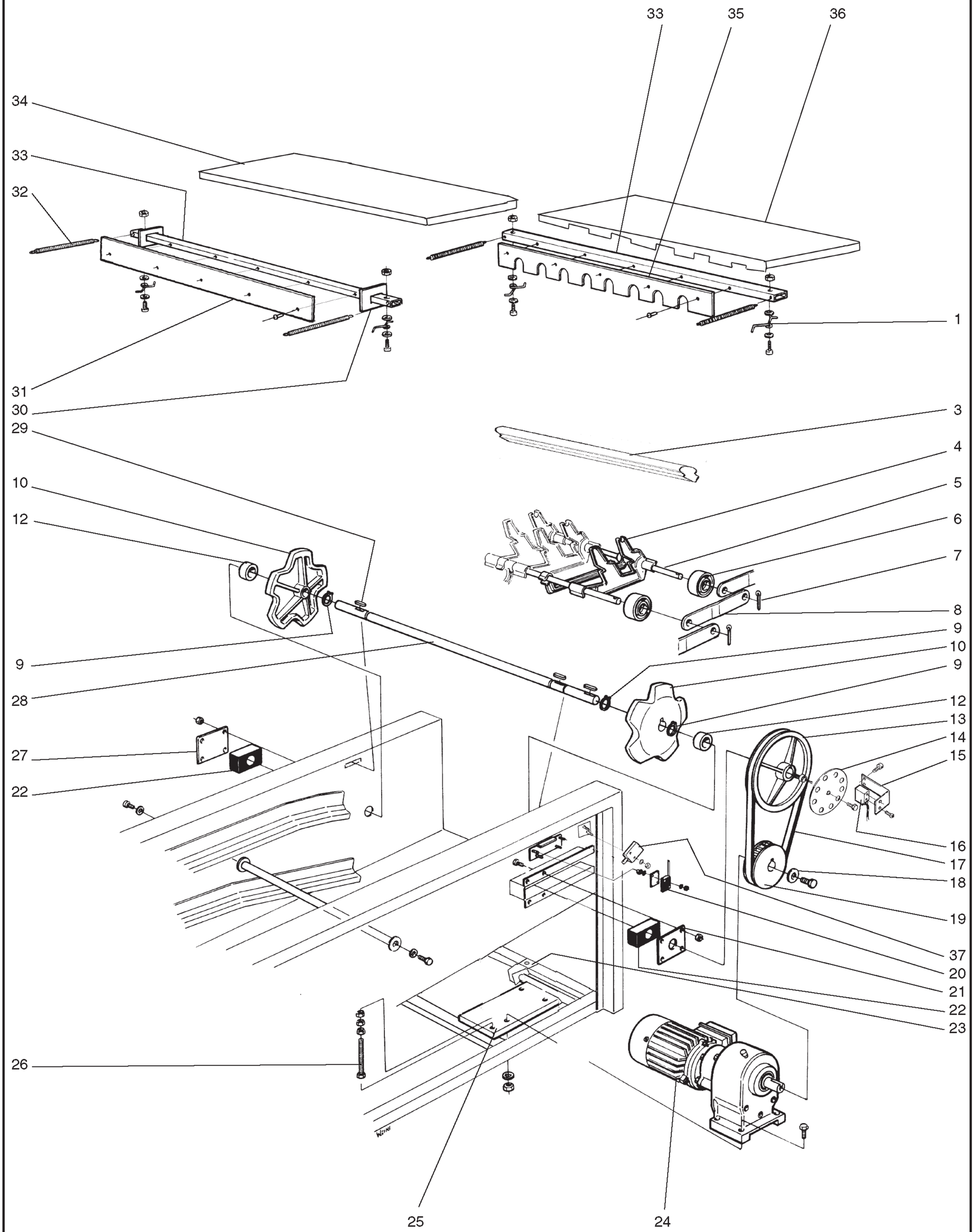



**ILLUSTRATION 21693 W**

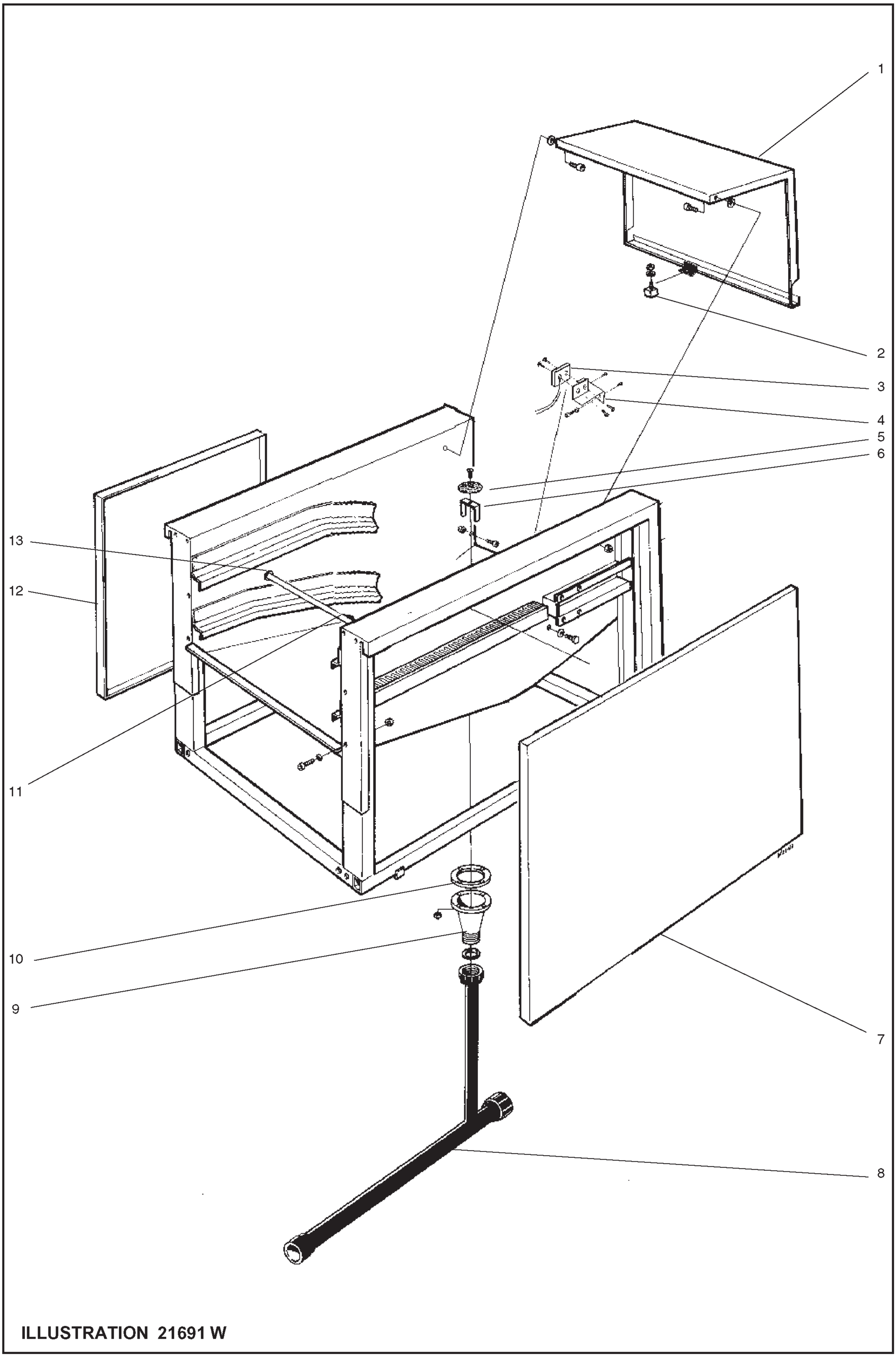



**ILLUSTRATION 21691 W**

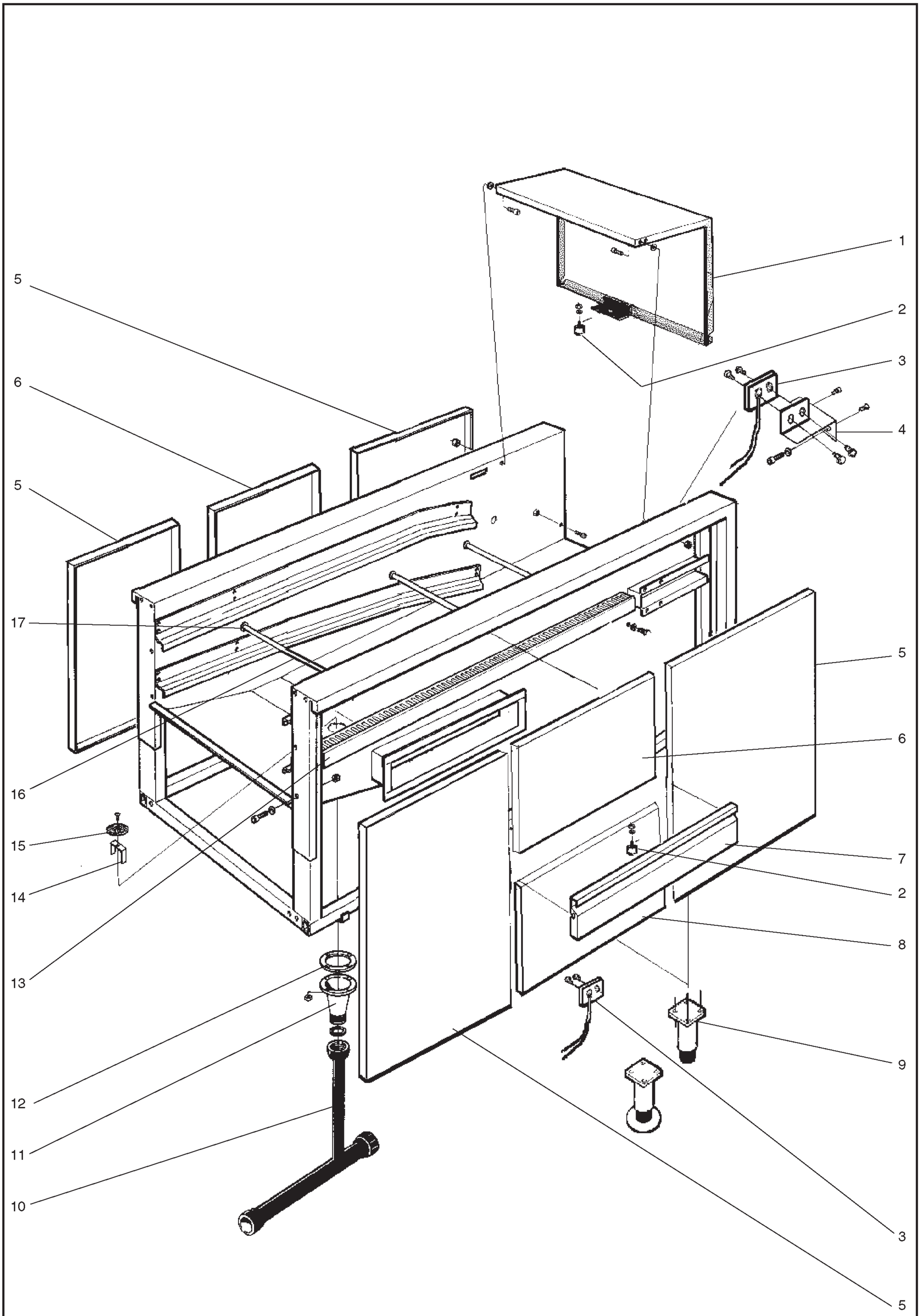



**ILLUSTRATION 21692 W**

**Fästelement**
**Attachment element**
**Befestigungsteile**

| Utgåva<br>Edition<br>Ausgabe | Månad<br>Month<br>Monat | År<br>Year<br>Jahr |
|---|---|---|
| 2 | 12 | 2004 |

| **Art.nr**<br>**Art. no**<br>**Art. Nr** | **Benämning** | **Description** | **Bezeichnung** | **Anm.**<br>**Notes**<br>**Anm.** |
|---|---|---|---|---|
| 724 32 87-40 | Skruv | Screw | Schraube | MFX 4x8 RFR |
| 724 32 93-40 | Skruv | Screw | Schraube | MFX 4x16 RFR |
| 724 33 31-40 | Skruv | Screw | Schraube | MFX 5x12 RFR |
| 724 33 35-40 | Skruv | Screw | Schraube | MFX 5x30 RFR |
| 724 33 64-40 | Skruv | Screw | Schraube | MFX 6x10 RFR |

**Fet stil** = Ändring
**Bold print** = Change
**Fettdruck** = Änderung

| **Fästelement**<br>**Attachment element**<br>**Befestigungsteile** | | | | Utgåva<br>Edition<br>Ausgabe<br>3 | Månad<br>Month<br>Monat<br>09 | År<br>Year<br>Jahr<br>2007 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Art.nr**<br>**Art. no**<br>**Art. Nr** | **Benämning** | **Description** | **Bezeichnung** | | **Anm.**<br>**Notes**<br>**Anm.** | |
| 552 20 25-00 | Korgmutter | Cage nut | Korbmutter | | M5 | |
| 552 21 21-02 | Flänsmutter | Flange nut | Flanschmutter | | M5 | |
| 53 92 88-32 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 6,4x38 RFR | |
| 53 92 88-51 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 8,5x38 RFR | |
| 722 78 43-02 | Popnit | Blind rivet | Popniete | | 4x10,3 | |
| 732 31 14-40 | Kupolmutter | Dome nut | Kappenmutter | | MHM 5 RFR | |
| 732 31 16-40 | Mutter | Nut | Mutter | | MHM 6 RFR | |
| 736 28 28-51 | Slangklämma | Hose clamp | Schlauchklemme | | Ø 38 | |
| 736 28 43-90 | Slangklämma | Hose clip | Schlauchschelle | | Ø 75 | |
| 736 28 55-90 | Slangklämma | Hose clip | Schlauchschelle | | Ø 138 | |
| 478 56 64-03 | Skruv | Screw | Schraube | | LKCS 5x10 RFR | |
| 725 53 29-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MC6S 5x16 RFR | |
| 725 54 51-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MC6S 8x20 RFR | |
| 728 83 21-09 | Skruv | Screw | Schraube | | SK6SS 5x6 RFR | |
| 728 84 47-09 | Skruv | Screw | Schraube | | SK6SS 8x12 RFR | |
| 734 11 24-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 3,2x7 RFR | |
| 734 11 36-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 4,3x9 RFR | |
| 734 48 84-40 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 5,2x15 RFR | |
| 734 11 46-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 5,3x10 RFR | |
| 734 49 17-40 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 6,5x16 RFR | |
| 734 11 64-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 8,4x25 RFR | |
| 734 11 73-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 10,5x21 RFR | |
| 734 11 78-09 | Bricka | Washer | Scheibe | | BRB 13x24 RFR | |
| 724 12 28-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MRX 3x16 RFR | |
| 724 12 89-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MRX 4x10 RFR | |
| 724 12 92-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MRX 4x14 RFR | |
| 724 13 23-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MRX 5x8 RFR | |
| 724 13 31-40 | Skruv | Screw | Schraube | | MRX 5x20 RFR | |
| 725 23 27-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 5x12 RFR | |
| 725 23 31-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 5x20 RFR | |
| 725 23 66-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 6x12 RFR | |
| 725 23 70-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 6x20 RFR | |
| 725 23 78-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 6x40 RFR | |
| 725 24 49-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 8x16 RFR | |
| 725 24 53-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 8x25 RFR | |
| 725 24 69-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 8x90 RFR | |
| 725 24 95-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 10x30 RFR | |
| 725 25 11-40 | Skruv | Screw | Schraube | | M6S 10x100 RFR | |
| 731 23 10-40 | Mutter | Nut | Mutter | | M6M 3 RFR | |
| 731 23 12-40 | Mutter | Nut | Mutter | | M6M 4 RFR | |
| 731 23 16-40 | Mutter | Nut | Mutter | | M6M 6 RFR | |
| 731 23 18-40 | Mutter | Nut | Mutter | | M6M 8 RFR | |
| 731 23 20-40 | Mutter | Nut | Mutter | | M6M 10 RFR | |
| 735 11 36-40 | Fjäderbricka | Elastic washer | Federscheibe | | FBB 4,1 RFR | |
| 735 11 46-40 | Fjäderbricka | Elastic washer | Federscheibe | | FBB 5,1 RFR | |
| 735 11 53-40 | Fjäderbricka | Elastic washer | Federscheibe | | FBB 6,1 RFR | |
| 735 11 64-40 | Fjäderbricka | Elastic washer | Federscheibe | | FBB 8,2 RFR | |
| 735 11 73-40 | Fjäderbricka | Elastic washer | Federscheibe | | FBB 10.2 RFR | |

**Fet stil** = Ändring
**Bold print** = Change
**Fettdruck** = Änderung